



EN	Operation
DE	Bedienung
FR	Instructions d'utilisation
SE	Handhavande
CZ	Popis zacházení
DK	Betjeningsbeskrivelse
ES	Descripción del manejo
FI	Käsittely
NL	Beschrijving van de bediening
NO	Brukerhåndbok
PT-BR	Descrição de operação
IT	Funzionamento
PL	Instrukcja obsługi
HU	Üzemelés
CN	使用手册
TR	Çalıştırma
RU	Эксплуатация
SL	Delovanje



# **BINAR | NEO 30™**

*Innovation beyond gravity*

GENERATION 2

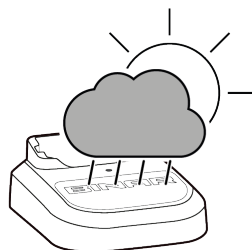
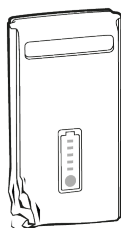
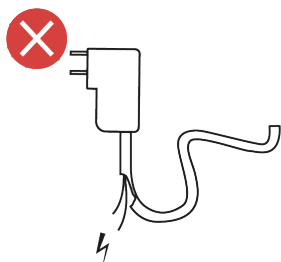
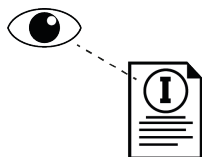
ORIGINAL INSTRUCTIONS

102455-MUL- 04

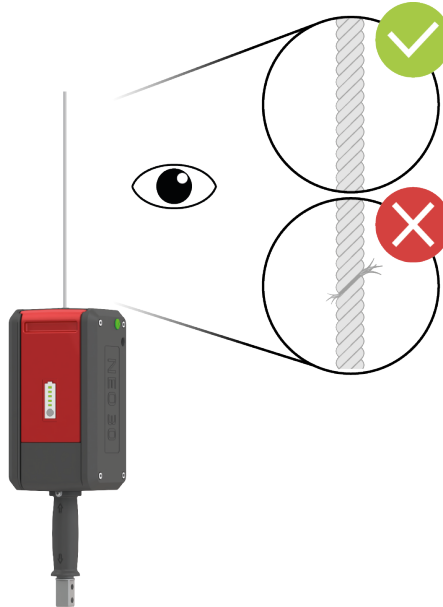
2023

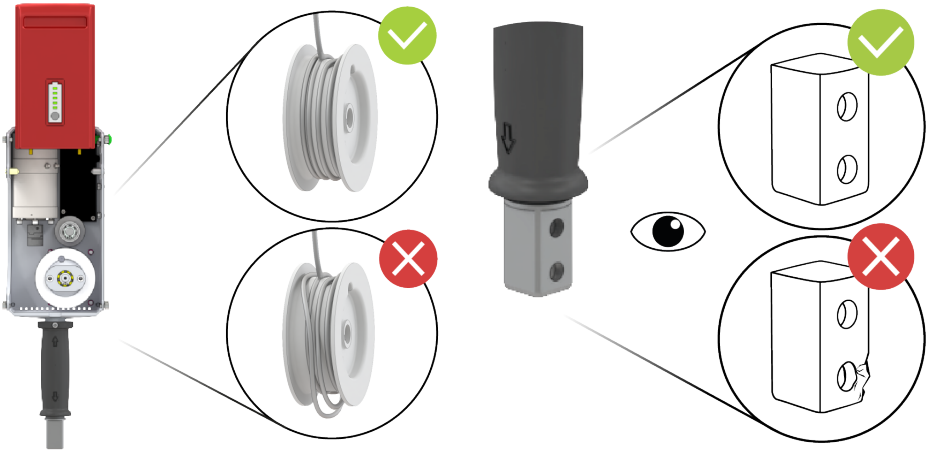


EN	Safety	FI	Turvallisuus	CN	安全
DE	Sicherheit	NL	Veiligheid	TR	Güvenlik
FR	Sécurité	NO	Sikkerhet	RU	Техника
SE	Säkerhet	PT-BR	Segurança		безопасности
CZ	Bezpečnost	IT	Sicurezza	SL	Varnost
DK	Sikkerhed	PL	Bezpieczeństwo		
ES	Seguridad	HU	Biztonság		



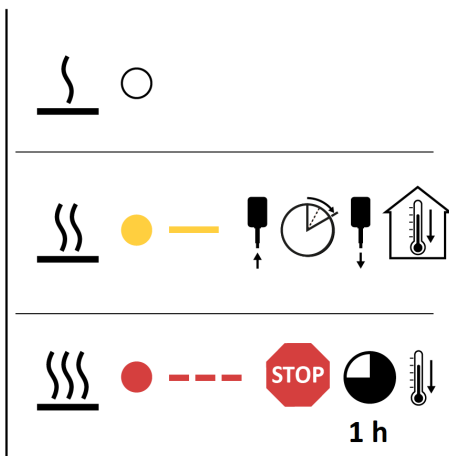
EN	Daily inspection	FI	Päivittäinen tarkistus	PL	Kontrola codzienna
DE	Tägliche Inspektion	NL	Dagelijkse inspectie	HU	Napi ellenőrzés
FR	Entretien quotidien	NO	Daglig tilsyn	CN	日常检查
SE	Daglig tillsyn	PT-BR	Inspeção diária	TR	Günlük Kontrol
CZ	Denní kontrola	IT	Ispezione giornaliera	RU	Ежедневный осмотр
DK	Dagligt tilsyn			SL	Dnevni pregled
ES	Supervisión diaria				





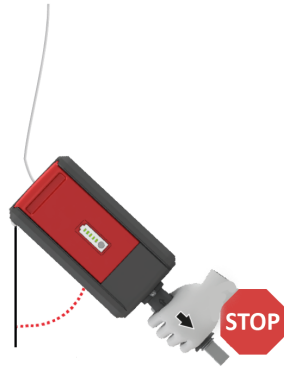


EN	Function limitations	ES	Limitaciones de funciones	PL	Ograniczenia funkcji
DE	Funktions-einschränkungen	FI	Toimintarajoitukset	HU	A használat korlátai
FR	Limitations fonctionnelles	NL	Functie beperkingen	CN	功能限制
SE	Funktionsbegränsningar	NO	Funksjonsbegrensninger	TR	Çalışma Limitleri
CZ	Funkční omezení	PT-BR	Limitações de função	RU	Функциональные ограничения
DK	Funktionsbegrænsninger	IT	Limitazioni delle funzioni	SL	Omejitve delovanja

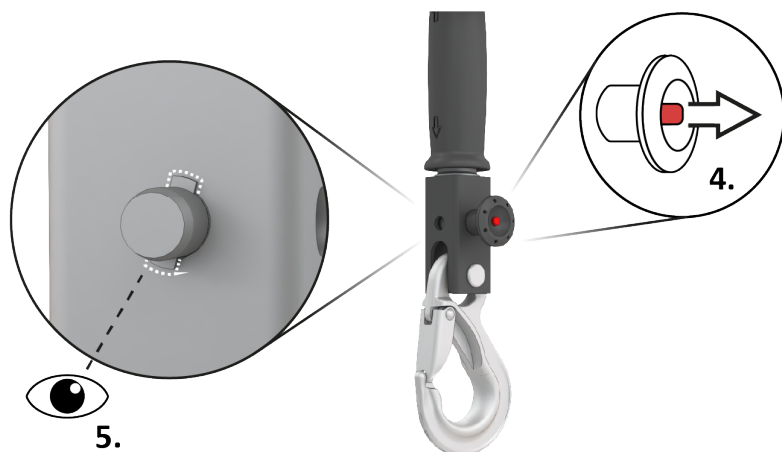
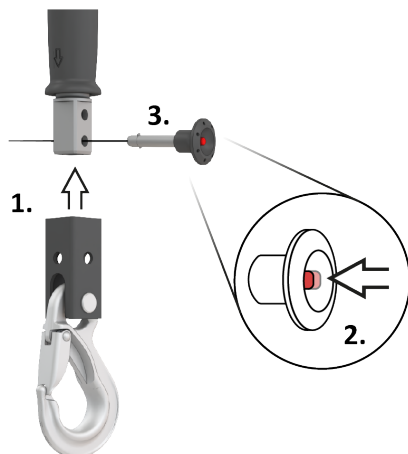




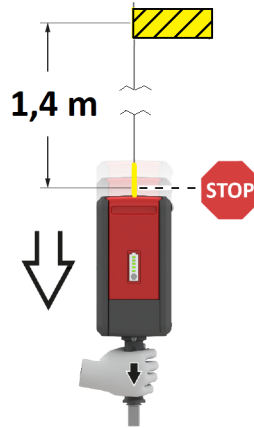
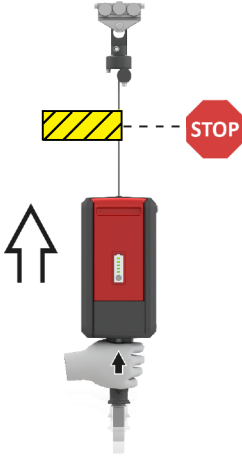
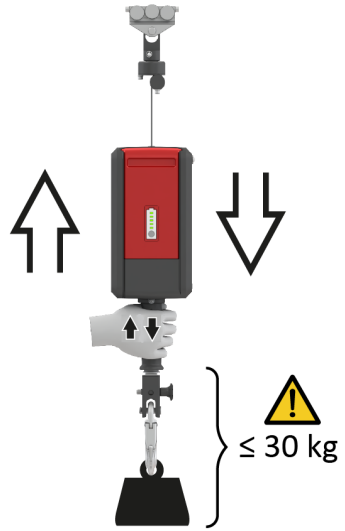
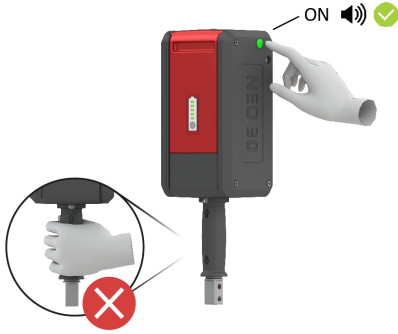
6 h



EN	Operation	ES	Descripción del manejo	IT	Funzionamento
DE	Bedienung	FI	Käsittely	PL	Obsługa
FR	Instructions d'utilisation	NL	Beschrijving van de bediening	HU	Működtetés
SE	Handhavande	NO	Brukerhåndbok	CN	使用手册
CZ	Popis zacházení	PT-BR	Descrição de operação	TR	Çalıştırma
DK	Betjeningsbeskrivelse			RU	Эксплуатация
				SL	Delovanje



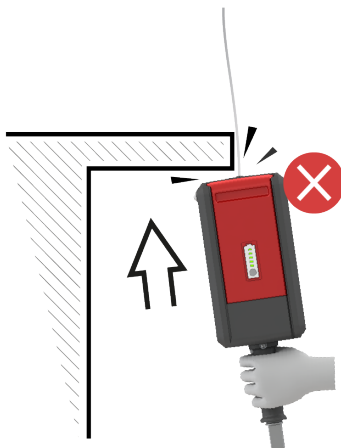
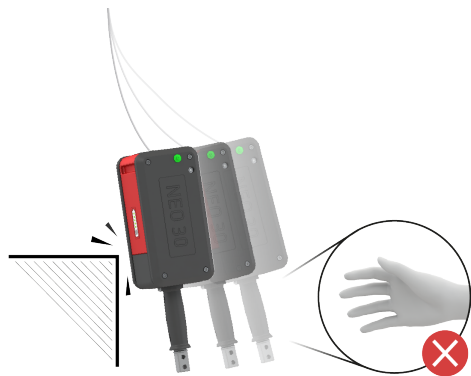




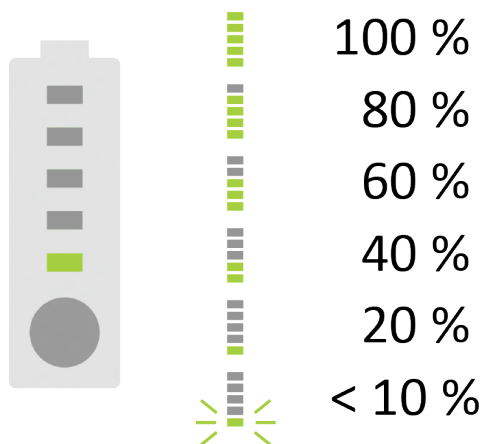
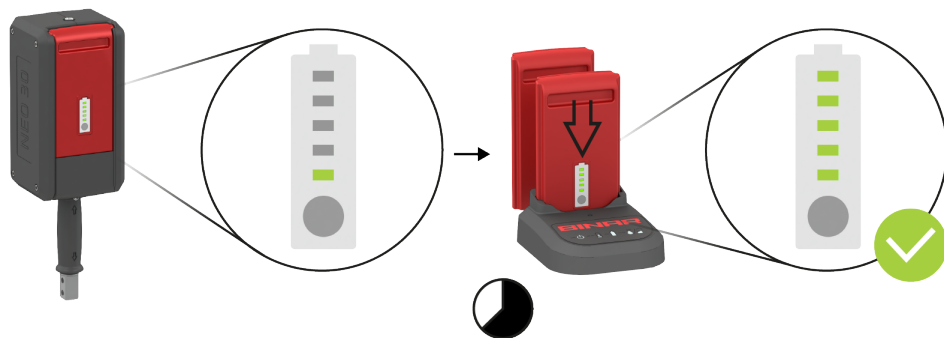


---

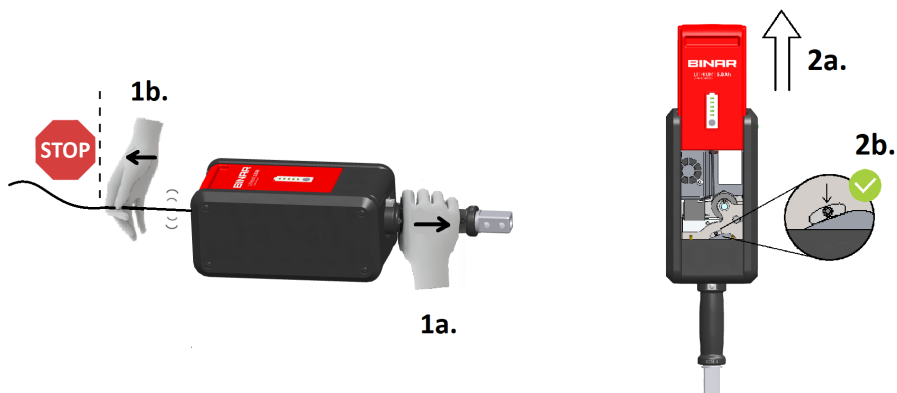
EN	Caution	FI	Varovaisuus	CN	注意
DE	Achtung	NL	Let op	TR	Dikkat
FR	Remarque	NO	OBS	RU	Меры предосторожнос- ти
SE	OBS	PT-BR	Observação	SL	Pozor
CZ	Pozor	IT	Attenzione		
DK	Bemærk	PL	Uwaga		
ES	Nota	HU	Amire ügyeljen		

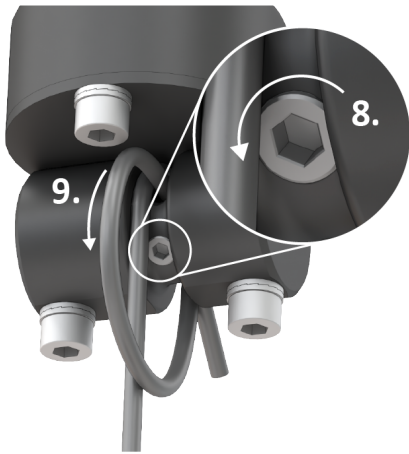
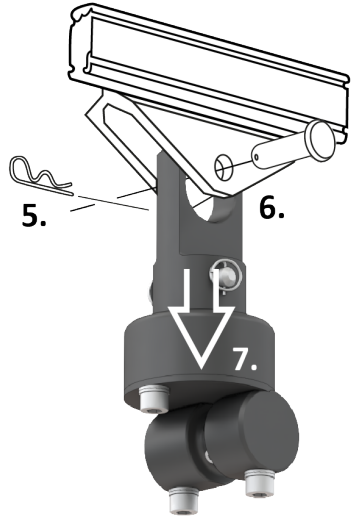


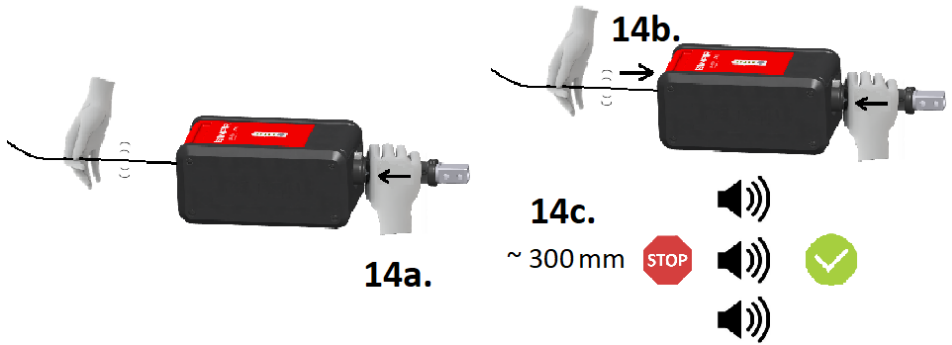
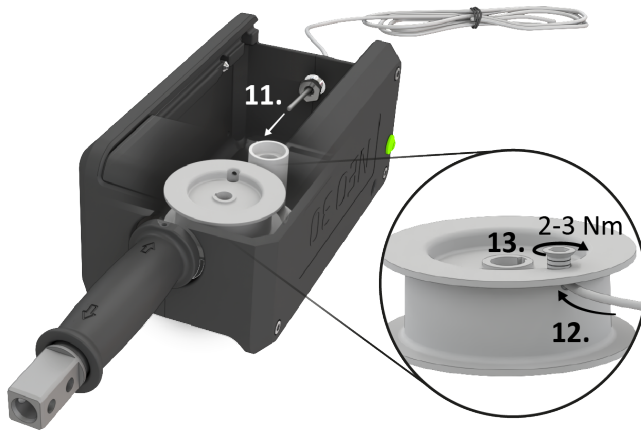
EN	Charge the battery	FI	Lataa akku	HU	Az akkumulátor töltsé
DE	Batterie aufladen	NL	Laad de batterij op	CN	给电池充电
FR	Charger la batterie	NO	Lade batteriet	TR	Bataryayı şarj edin
SE	Ladda batteriet	PT-BR	Carregue a bateria	RU	Зарядка аккумуляторной батареи
CZ	Nabijte baterii	IT	Caricamento della batteria	SL	Napolnite baterijo
DK	Oplad batteriet				
ES	Carga la batería	PL	Ładowanie baterii		

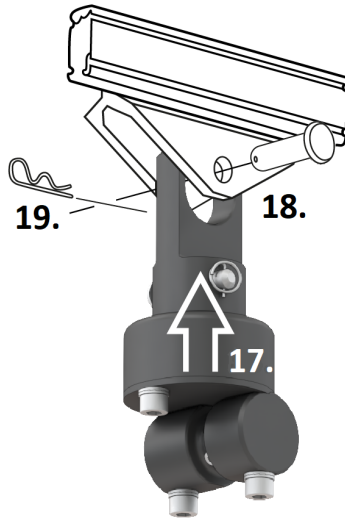
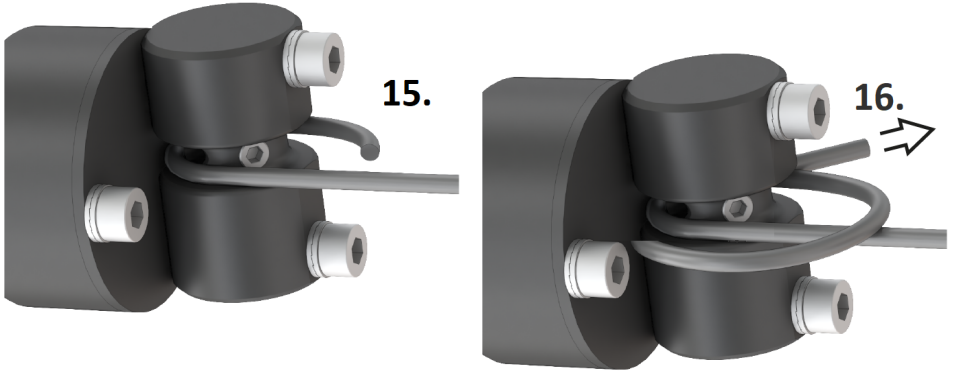


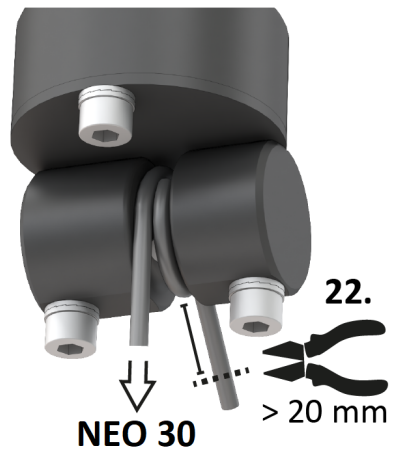
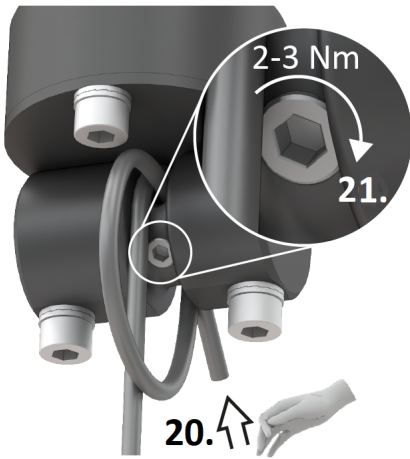
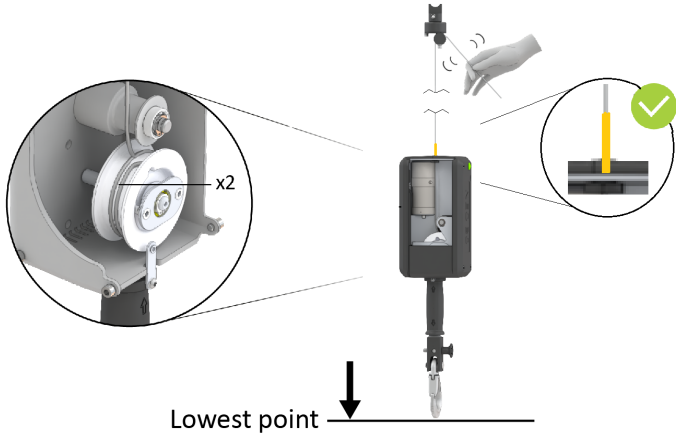
EN	Replacing the rope	FI	Köyden	PL	Wymiana linki
DE	Seil austauschen		vaihtaminen	HU	A kötél cseréje
FR	Remplacement de la corde	NL	Het touw vervangen	CN	更换绳子
SE	Byta lina	NO	Bytte ut tauet	TR	Halatın değiştirilmesi
CZ	Výměna lana	PT-BR	Substituindo a corda	RU	Замена каната
DK	Udskiftning af rebet	IT	Sostituzione della fune	SL	Zamenjava vrvi
ES	Sustituir la cuerda				



















**Binar Handling AB**

Hedekullevägen 24

461 38 Trollhättan

Tfn: +46 (0)520 – 47 40 00

E-mail: [info.neo@binar.se](mailto:info.neo@binar.se)

E-mail: [service.neo@binar.se](mailto:service.neo@binar.se)